



LIMITOVANÁ DOŽIVOTNÁ ZÁRUKA NA VYUŽITIE V OBYTNÝCH PRIESTOROCH

1. SCOPE OF APPLICATION

Túto limitovanú doživotnú záruku na využitie v obytných priestoroch ponúkame my a je celosvetovo platná. Táto záruka sa vzťahuje na naše vinylové a termoplastické podlahy s tuhým jadrom, zakúpené od autorizovaného predajcu, nainštalované a využívané v obytných priestoroch. Za využitie v obytných priestoroch sa považuje bežné domáce využitie.

2. WARRANTIES

2.1. WEAR WARRANTY

We warrant to the original purchaser that the wear layer on our flooring:

- Will not wear through the decorative surface. Scratches, indentation or reduction in gloss level is not considered wear.
- Bežný domáci spotrebný tovar ako jedlo a nápoje nezanechajú škvrny.
- Škvrny po domácich miláčikoch (domáca mačka alebo pes) vrátane moču, výkalov a zvratkov nezanechajú škvrny, ak ich okamžite po nájdení očistíte. Odolnosť voči škvrnám je schopnosť podlahy odolať (tzn. minimalizovať alebo znášať) permanentným škvrnám po dobu platnosti záruky.
- Dôsledkom priameho slnečného žiarenia alebo osvetlenia domácnosti podlaha nevybledne.
- Will be resistant to damage from normal household spills.
- In its original manufactured conditions, will be free from manufacturing defects.

Starting from the date of purchase, but only if no exclusions are applicable and only if all conditions are fulfilled.

2.2. STRUCTURAL WARRANTY

We warrant the original purchaser that our flooring:

- Podlaha sa nedelaminuje.
- In its original manufactured condition, will be free from manufacturing defects.

Starting from the date of purchase, but only if no exclusions are applicable and only if all conditions are fulfilled.

2.3. INSTALLATION OVER A RADIANT-HEATED SUBFLOOR WARRANTY

We warrant to the original purchaser starting from the date of purchase, the floor can be installed over an embedded radiant-heated subfloor, but only if no exclusions are applicable and only if all conditions are fulfilled:

- In-floor Radiant Heat: flooring can be installed over 1/2" / 12 mm embedded radiant heat using the floating method.
- Electric heating mats that are not embedded into the subfloor are not recommended for use underneath the flooring. Using electric heating mats that are not embedded and applied directly underneath the flooring could void the warranty in case of failure.
- The radiant heating system must incorporate electronic temperature controls.
- Vykurovanie musí byť vypnuté 24 h pred, počas a 24 h po inštalácii, ak sa podlaha inštaluje nad podklad so sálavým vykurovaním.



- Pred inštaláciou na novovybudované systémy sálavého vykurovania, nechajte systém bežať na plný výkon, aby sa uvoľnila všetka vlhkosť z vrchnej cementovej vrstvy systému sálavého vykurovania.
- Odparená vlhkosť z cementovej vrstvy by nemala presiahnuť 3,63 kg (ASTM F1869) / 90 % RH (ASTM F2170) s PH pod 9 / max 2,5% obsahu vlhkosti (CM metóda).
- Please respect the temperature range in the room before and during the installation as specified in the installation manual, or your warranty will be void.
- Po skončení inštalácie by sa mal vykurovací systém zapnúť a teplota postupne (po 5 stupňoch) zvyšovať až do bežnej pracovnej teploty.
- Floor temperature must not exceed 85°F / 30°C.
- Refer to the radiant heat system's manufacturer recommendations for additional guidance.

2.4. MOISTURE WARRANTY

We warrant that all vinyl flooring and thermoplastic composite flooring in its original manufactured state to the original purchaser from the date of purchase, under normal and reasonable use, and the surface, when properly installed, shall be resistant to damage from mopping or normal household spills. This means planks or tiles will not swell, buckle or lose integrity. The moisture warranty does not cover flooding, leaking pipes, household mechanical failures, appliance leaks. Any damage to the subfloor and/or surrounding structure that is caused by standing water or flooding is not covered by this warranty.

2.5. PET WARRANTY

We warrant that the floor will resist staining caused by pet (domestic cat or dog) stains, including urine, feces, and vomit. Stain resistance means the ability of your floor to resist (i.e., minimize or withstand) permanent stains for the warranty period. However, accidents should be cleaned up immediately (within 24 hours), as the longer they sit, the more difficult they will be to remove. Any damage to the subfloor and/or surrounding structure caused by pets is not covered by this warranty.

3. EXCLUSIONS AND CONDITIONS

3.1. GENERAL EXCLUSIONS AND CONDITIONS

- Škody spôsobené nedodržaním príslušných pokynov na inštaláciu, starostlivosť, údržbu a používanie uvedených v záruke a v poskytnutých pokynoch na inštaláciu.
- Škody spôsobené nesprávnou inštaláciou (napr. inštalácia na nerovnom povrchu a inštalácia bez dostatočnej obvodovej dilatačnej zóny), nesprávnou starostlivosťou, nesprávnou údržbou a nesprávnym využitím.
- Damage caused by the use of underlayment for flooring with a pre-attached pad or using improper underlayment for flooring without a pre-attached pad.
- Damage arising because the flooring is exposed to extreme cold or extreme heat as specified in the provided installation manual.
- Škody spôsobené vystavením podlahy nadmernej vlhkosti (napr. nadmerná vlhkosť betónovej platne, nadmerná vlhkosť z hydrostatického tlaku, vytopenie, stojaca voda, voda pod podlahou, nadmerná vlhkosť spôsobená pokazeným spotrebičom ako napr. umývačka riadu, stroj na výrobu ľadu, chladnička, umývadlo, potrubie).
- Škody spôsobené rozliatou tekutinou, ktorá nebola ihneď odstránená.
- Bežné opotrebenie podlahy.
- Bežné zmeny farby, lesku, zrnitosti vzoru a odtieňa (pre podlahu sú to časom bežné zmeny).

- Škody spôsobené inštaláciou podlahy vo vonkajšom prostredí, soláriu, verande, garáži alebo podobných priestoroch.
- Škody spôsobené využívaním podlahy v iných ako bežných podmienkach.
- Škody spôsobené náhodným použitím, zneužitím, nesprávnym použitím alebo použitím silných chemikálií.
- Škody spôsobené nepredvídateľnou situáciou (napr. prírodná katastrofa).
- Škody spôsobené prašiakom alebo tvrdým plastom na vysávači, či kovovými nábytkovými kolieskami.
- Rozdiely vo vzhľade, farbe, lesku, vzore dreva a odtieni v porovnaní so vzorkou vystavenou v obchode alebo výstavnej miestnosti.
- Podlaha, ktorá bola poškodená alebo zanedbaná počas prevozu.
- Škrabance, stopy, škrvny a iné poškodenie spôsobené vystavením podlahy „abrazívam“, ako napríklad kamienky, štrk, piesok, topánky na vysokom podpätku, nábytok atď.
- Priehlbiny.
- Poškodené klikové spoje alebo priehlbiny spôsobené ťažkými valivými bremenami.
- Poškodené dosky, ktoré sa na spojoch rozpadávajú, pretože boli zapojené a odpojené viac ako 3 krát.
- Škody spôsobené nánosom špiny a vlhkosti pri vchodoch z dôvodu neumiestnenia vonkajších a vnútorných rohožík.
- Škody spôsobené pätníkmi alebo ostrými predmetmi ako sú kamienky, odhalené klinec a štrk vyčnievajúcimi z topánok.
- Škody spôsobené chôdzou v topánkach s bodcom alebo tenkým opätkom.
- Škody spôsobené posúvaním alebo kotúľaním ťažkých predmetov po podlahe. Na podlahu položte pevnú ochrannú krytinu (aspoň 6 mm tvrdá doska) a predmet po nej kolísavými pohybmi presuňte. Koberec alebo kartón neposkytnú podlahe dostatočnú ochranu pred priehlbunami a odtlačkami koliesok či škrabancami.
- Škody spôsobené nevhodnými nábytkovými kolieskami. Barrel-type caster wheels or wide, flat glides are best for protecting the floor. V priestoroch s posuvnými stoličkami (napr. pri pracovnom stole) použite pod stoličkou ochrannú podložku.
- Škody spôsobené tvrdými, úzkymi nábytkovými kolieskami. Musia sa vymeniť za široké gumené kolieska.

This warranty is valid only to the original purchaser. It is not transferable and only applicable to the first installation of the flooring. The affected area must be visible and cover an area bigger than 25 mm². This warranty does not apply to any products designated as B grade, cabin grades, closeouts, seconds, factory special, non-standard items and flooring sold “as is”.

Je povinnosťou kupujúceho a osoby vykonávajúcej inštaláciu podlahy, či už je to profesionál alebo amatér, pred inštaláciou skontrolovať celú podlahu a jej príslušenstvo. If during inspection the purchaser or the installer knows/discovers or can reasonably be supposed to know/discover (for example when the defect is visible), that the flooring has a visible manufacturing issue, do not install the flooring. Please immediately contact the retailer from which the flooring was purchased. No claims will be accepted for flooring of which the purchaser or installer knew/discovered or can reasonably be supposed to have known/discovered, that there was something wrong with it. In such case we only warrant the part of the flooring which has not been installed yet.

We do not allow or authorize any other person or entity to alter the obligations and limitations in this warranty. This warranty is the complete and exclusive expression of our warranty and is in lieu of all other express and/or statutory warranties. Všetky implicitné záruky vrátane, ale nie výlučne



implicitných záruk, obchodovateľnosti a vhodnosti pre špecifický účel sú limitované touto výslovnou zárukou. However, some jurisdictions do not allow exclusion or limitation on how an implied warranty lasts, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

We expressly exclude and will not pay consequential or incidental damages under this warranty. By this we mean for example loss, expense, inconvenience or damages, other than to the flooring itself, that may result from a defect in the flooring. However, some jurisdictions do not allow exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. We reserve the right to inspect the flooring and to remove samples for additional evaluation, if we consider this necessary. Any attempt to repair or replace the flooring without our consent will void this warranty.

The failure of either party to enforce any of the provisions of this warranty agreement shall not be construed as a waiver of such provision or a waiver of the right of any party thereafter to enforce each and every provision. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. We will always respect these other rights.

No implied warranties extend beyond the term of this written warranty.

4. WHAT YOU SHOULD DO IF ANY OF THE ABOVE LISTED PROBLEMS OCCUR

You should notify the original dealer of the defect within 30 calendar days after you know/discover the defect and within the validity period of this warranty. Your dealer can answer your questions and, if necessary, start to process a claim. If your notification takes place outside this period, our warranty will not be applicable. In order to enjoy the warranty, you are obligated to present:

- Platný doklad o kúpe vo forme účtenky za nákup podlahy a iného príslušenstva na inštaláciu, ktoré mohlo ovplyvniť kvalitu inštalácie ako napríklad, ale nie výlučne lepidlo, lišty, podklady, bariéra proti vlhkosti atď.
- Detailný popis poškodenia a/alebo fotografia alebo vzorka podlahy, na ktorej dobre vidieť poškodenie. Poskytnúť doplňujúce informácie vyžiadané továrňou potrebné na lepšie porozumenie príčiny problému.

5. WHAT WE WILL DO

If we honour a claim under this warranty, we will - at our sole discretion - repair or refinish the defective material or we will refund the price of the flooring. If the flooring was originally installed by a certified professional installer and if there is a justified claim within the first 36 months from the date of the original purchase, we will also pay the reasonable labour costs to perform the repair or replacement. This repair or replacement or refund will be a pro-rated percentage cost of the flooring and labour cost. This percentage is determined by the number of years remaining on the warranty and the length of the warranty. For example, if the claim is made 3 years after purchase on flooring warranted for 15 years, then 80% (12/15th) of the flooring cost will be considered.

Na produkty s limitovanou doživotnou zárukou na využitie v obytných priestoroch sa pomerná záruka aplikuje v prvých 30 rokoch po dátume zakúpenia. Po týchto 30 rokoch až do 50 rokov bude oprava, výmena alebo vrátenie peňazí predstavovať 5 % pôvodnej ceny podlahy.

This warranty is limited to the designs, colours, structures and styles available at the time of repair or replacement. If the original is no longer available, we have the right to substitute another design, colour, structure and style that is similar to the original and that has a similar value. We will always try to take into account the wish of the customer.